

# hidea™



Made in China

REF. 97088

**USER MANUAL**  
**MANUAL DE INSTRUÇÕES**  
**NÁVOD K POUŽITÍ**  
**MANUAL DE INSTRUCCIONES**  
**INSTRUCTION D'UTILISATION**  
**MANUALE DI ISTRUZIONI**  
**BEDIENUNGSANLEITUNG**



FR

**Cet appareil  
se recycle**

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

**E.U.** Registration No. 501888640| NI Murte, Lt 5 , 3060-372 Murte, Portugal  
**U.K.** Company No. 11414885| 4th Floor, The Anchorage, 34 Bridge Street, Reading, England, RG1 2LU  
**NOI** Registration No. 925239917| C. J. Hambros Plass 2C, 0164 Oslo, Norway  
**CH** Business ID No. CHE-356.553.270| Henric Petri-Strasse 35, 4010 Basel, Switzerland

## EN| HEADPHONES

### BASIC INFORMATION:

- 1- Sound output
- 2- Microphone
- 3- Microphone Mute button
- 4- Mute Sound button
- 5- Button increase volume
- 6- Button decrease volume
- 7- USB A connection

### TECHNICAL CHARACTERISTICS:

- Adjustable abs and PP headphones
- Dimension: 185 x 170 x 75 mm
- Weight: 172,5 g
- Response frequency: 20Hz-20kHz
- Audio sensitivity: 105±3dB
- Impedance: 32ohm
- Speaker: Ø 40mm
- Cable length: Approx.1,85 m
- Type of connection: USB A

### HOW TO USE:

- Insert the USB A cable into the device you want to connect;
- Turn on the desired device and set the volume at the medium level;
- Place the headphones in your ears;
- Press play and enjoy the music;
- To use the microphone function, simply answer a call or start recording audio;
- To control the volume, mute the sound or microphone and use the buttons available on the controller [3, 4, 5, 6].

### ALERTS:

- Keep the headphones away from heat and moisture;
- Do not place the product in direct sunlight or hot areas;
- Do not attempt to separate/disassemble the product;
- Do not drop or beat the headphones on hard surfaces;
- Do not use chemicals or detergents to clean the product;
- Do not use sharp objects on the surface;
- For your safety, do not use while driving and cycling;
- Do not put weight or pressure on the headphones, as this may cause product deformation.

## PT| AUSCULTADORES

### INFORMAÇÕES BÁSICAS:

- 1- Saída de som
- 2- Microfone
- 3- Botão Microfone Mute
- 4- Botão Som Mute
- 5- Botão aumentar volume
- 6- Botão diminuir volume
- 7- Conexão USB A

### CARATERÍSTICAS TÉCNICAS:

- Auscultadores ajustáveis em ABS e PP
- Dimensão: 185 x 170 x 75 mm
- Peso: 172,5 g
- Frequência de resposta: 20Hz-20KHz
- Sensibilidade áudio: 105±3dB
- Impedância: 32ohm
- Altifalante: Ø 40mm
- Comprimento do cabo: Aprox.1,85 m
- Tipo de conexão: USB A

### MODO DE UTILIZAÇÃO:

- Insira o cabo USB A no dispositivo que pretende conectar;
- Ligue o dispositivo desejado e defina o volume no nível médio;
- Coloque os auscultadores nos ouvidos;
- Pressione play e aproveite a música;
- Para utilizar a função microfone, basta atender uma chamada ou iniciar gravação áudio;
- Para controlar o volume, silenciar o som ou o microfone, utilize os botões disponíveis no controlador [3, 4, 5, 6].

### ALERTAS:

- Mantenha os auscultadores longe do calor e da humidade;
- Não coloque o produto sob a luz solar direta ou áreas quentes;
- Não tente separar/desmontar o produto;
- Não deixe cair ou bater os auscultadores em superfícies duras;
- Não use produtos químicos ou detergentes para limpar o produto;
- Não raspe a superfície com objetos afiados;
- Para sua segurança no trânsito, não use enquanto conduz e anda de bicicleta;
- Não coloque peso ou pressão sobre os auscultadores, pois pode causar deformação do produto.

## CZ| SLUCHÁTKA

### ZÁKLADNÍ INFORMACE:

- 1- Zvukový výstup
- 2- Mikrofon
- 3- Tlačítko ztlumení mikrofonu
- 4- Tlačítko ztlumení zvuku
- 5- Tlačítko pro zvýšení hlasitosti
- 6- Tlačítko pro snížení hlasitosti
- 7- USB A připojení

### TECHNICKÉ PARAMETRY:

- Nastavitelná sluchátka z materiálů ABS a PP
- Rozměry: 185 x 170 x 75 mm
- Hmotnost: 172,5 g
- Frekvenční odezva: 20Hz-20kHz
- Citlivost: 105±3dB
- Odpor: 32ohm
- Reprodukční Ø 40mm
- Délka kabelu: asi 1,85 m
- Typ připojení: USB A

### NÁVOD K POUŽITÍ:

- Kabel USB A zapojte do zařízení, které chcete připojit
- Požadované zařízení zapněte a nastavte hlasitost na střední úroveň
- Sluchátka nasadte na uši
- Stiskněte tlačítko přehrávání a vychutnejte si hudbu
- Chcete-li použít funkci mikrofonu, jednoduše přijměte hovor nebo začněte nahrávat zvuk.
- Chcete-li ovládat hlasitost, ztlumte zvuk či mikrofon a použijte ovládací tlačítka. [3, 4, 5, 6]

### UPOZORNĚNÍ:

- Uchovávejte sluchátka mimo zdroje tepla a vlhkosti
- Výrobek nevystavujte přímému světlu ani horkým místům
- Nepokoušejte se výrobek rozdělit/demontovat
- Nepouštějte sluchátka na tvrdý povrch a netloukejte jimi o něj.
- K čištění výrobku nepoužívejte chemikálie ani čisticí prostředky
- Neškrábejte po povrchu ostrými předměty
- Pro vaši bezpečnost je nepoužívejte při řízení a jízdě na kole.
- Sluchátka nezatěžujte ani na ně netlačte, protože by mohlo dojít k deformaci výrobku.

## ES| AURICULARES

### INFORMACIÓN BÁSICA:

- 1- Salida de sonido
- 2- Micrófono
- 3- Botón de silencio del micrófono
- 4- Botón de silenciar el sonido
- 5- Botón subir volumen
- 6- Botón bajar volumen
- 7- Conexión USB A

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS:

- Auriculares ajustables en abs y PP
- Dimensiones: 185 x 170 x 75 mm
- Peso: 172,5 g
- Frecuencia de respuesta: 20Hz-20kHz
- Sensibilidad de audio: 105±3dB
- Resistencia: 32ohm
- Altavoz: Ø 40mm
- Longitud del cable: Aproximadamente 1,85 m
- Tipo de conexión: USB A

### CÓMO USARLO:

- Inserta el cable USB A en el dispositivo que quieras conectar;
- Enciende el dispositivo deseado y ponga el volumen en el nivel medio;
- Coloque los auriculares en sus oídos;
- Pulse el botón de reproducción y disfrute de la música;
- Para utilizar la función de micrófono, simplemente responda a una llamada o comience a grabar audio;
- Para controlar el volumen, silencie el sonido o el micrófono y utiliza los botones disponibles en el mando [3, 4, 5, 6].

### ALERTAS:

- Mantenga los auriculares alejados del calor y la humedad;
- No coloque el producto bajo la luz directa del sol o en zonas calientes;
- No intente separar/desmontar el producto;
- No deje caer ni golpee los auriculares sobre superficies duras;
- No utilice productos químicos o detergentes para limpiar el producto;
- No utilice objetos afilados en la superficie;
- Por su seguridad, no los utilice mientras conduce o monta en bicicleta;
- No ejerza peso o presión sobre los auriculares, ya que esto puede provocar la deformación del producto;

## FR| CASQUE AUDIO

### INFORMATION DE BASE:

- 1- Sortie du son
- 2- Microphone
- 3- Bouton de mise en sourdine du microphone
- 4- Bouton de mise en sourdine du son
- 5- Bouton d'augmentation du volume
- 6- Bouton de réduction du volume
- 7- Connecteur USB type A

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

- Casque audio ajustable, fait en abs et PP.
- Dimensions : 185 x 170 X 75 mm
- Poids : 172,5g
- Réponse en fréquence : 20Hz-20kHz
- Sensibilité : 105±3dB
- Impédance : 32ohm
- Baffles : 40mm
- Oreillettes : Ø 40 mm
- Longueur du câble : Environ 1,85 m
- Connecteur : USB type A

### MODE D'EMPLOI:

- Insérez le câble USB A dans l'appareil que vous souhaitez connecter.
- Allumez l'appareil que vous souhaitez connecter et réglez le volume sur le niveau moyen.
- Placez le casque audio sur vos oreilles.
- Appuyez sur "play" et profitez de la musique.
- Pour utiliser la fonction microphone, il suffit de répondre à un appel ou de commencer à enregistrer un audio.
- Pour contrôler le volume, coupez le son ou le microphone et utilisez les boutons disponibles sur la télécommande du casque audio [3, 4, 5, 6].

### ALERTES:

- Maintenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur et d'humidité.
- Ne pas placer l'appareil en plein soleil ou dans des endroits chauds.
- N'essayez pas de séparer / démonter le produit.
- Ne pas frapper ou laisser tomber le casque sur des surfaces dures.
- Ne pas utiliser de produits chimiques ou de détergents pour nettoyer le casque.
- Ne pas utiliser d'objets pointus sur la surface.
- Pour votre sécurité ne pas utiliser en conduisant ou en faisant du vélo.
- Ne pas mettre de poids ou faire pression sur le casque, cela pourrait entraîner une déformation du produit.

## IT| CUFFIE

### INFORMAZIONI DI BASE:

- 1- Uscita audio
- 2- Microfono
- 3- Pulsante Microfono Muto
- 4- Pulsante di silenziamento del suono
- 5- Pulsante aumento volume
- 6- Pulsante diminuzione volume
- 7- Collegamento USB A

### CARATTERISTICHE TECNICHE:

- Cuffie in abs e PP regolabili
- Dimensioni: 185 x 170 x 75 mm
- Peso: 172,5 g
- Frequenza di risposta: 20Hz-20kHz
- Sensibilità audio: 105±3dB
- Impedenza: 32ohm
- Altoparlante: Ø 40mm
- Lunghezza del cavo: Circa 1,85 m
- Tipo di connessione: USB A

### COME USARLE:

- Inserire il cavo USB A nel dispositivo che si desidera collegare
- Accendere il dispositivo desiderato e impostare il volume a livello medio
- Metti le cuffie nelle orecchie
- Premi play e goditi la musica
- Per utilizzare la funzione microfono, basta rispondere a una chiamata o iniziare a registrare l'audio
- Per controllare il volume, disattivare il suono o il microfono e utilizzare i pulsanti disponibili sul controller [3, 4, 5, 6]

### ALLARMI:

- Tenere le cuffie lontano dal calore e dall'umidità
- Non posizionare il prodotto alla luce diretta del sole o in aree calde
- Non tentare di separare/smontare il prodotto
- Non far cadere o sbattere le cuffie su superfici dure
- Non utilizzare prodotti chimici o detergenti per pulire il prodotto
- Non utilizzare oggetti appuntiti sulla superficie
- Per la tua sicurezza, non utilizzare durante la guida e il ciclismo
- Non mettere peso o pressione sulle cuffie, in quanto ciò potrebbe causare la deformazione del prodotto

## DE | HEADPHONES

### GRUNDINFORMATIONEN:

- 1- Sound-Ausgang
- 2- Mikrofon
- 3- Stummschaltetaste für das Mikrofon
- 4- Stummschaltetaste für den Ton
- 5- Taste Lautstärke erhöhen
- 6- Taste Lautstärke reduzieren
- 7- USB-A-Anschluss

### TECHNISCHE DATEN:

- Verstellbare Kopfhörer aus Abs und PP
- Abmessungen: 185 x 170 x 75 mm
- Gewicht: 172,5 g
- Frequenzgang: 20Hz-20kHz
- Audio-Empfindlichkeit: 105±3dB
- Impedanz: 32ohm
- Lautsprecher: Ø 40mm
- Kabellänge: Ca. 1,85 m
- Art des Anschluss: USB A

### ANWENDUNG:

- Stecken Sie das USB-A-Kabel in das Gerät, das Sie anschließen möchten.
- Schalten Sie das gewünschte Gerät ein und stellen Sie die Lautstärke auf eine mittlere Stufe.
- Setzen Sie die Kopfhörer auf.
- Drücken Sie die Wiedergabetaste und genießen Sie die Musik
- Um die Mikrofonfunktion zu nutzen, nehmen Sie einfach einen Anruf entgegen oder starten Sie eine Audioaufnahme
- Um die Lautstärke zu regeln, schalten Sie den Ton oder das Mikrofon stumm und verwenden Sie die Tasten auf dem Controller [3, 4, 5, 6]

### WARNUNGEN:

- Halten Sie die Kopfhörer von Hitze und Feuchtigkeit fern.
- Legen Sie das Produkt nicht in direktes Sonnenlicht oder heiße Orte
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu zerlegen/ auseinanderzubauen
- Lassen Sie den Kopfhörer nicht fallen und schlagen Sie ihn nicht auf harte Oberflächen.
- Verwenden Sie keine Chemikalien oder Reinigungsmittel zur Reinigung des Produkts.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände auf der Oberfläche des Produkts.
- Verwenden Sie das Gerät zu Ihrer Sicherheit nicht beim Auto- oder Radfahren.
- Üben Sie keinen Druck oder Gewicht auf den Kopfhörer aus, da dies zu einer Verformung des Produkts führen kann.